



علت ذهنیت منفی مردم ایران از انگلیس و ضرب و شتم دانشجویان معترض

باری مارستن با بیان اینکه گذشته استعماری بریتانیا و اروپا تبعات زبان‌آوری برای منطقه داشته است در توجیه نقض حقوق بشر در انگلیس و بازداشت دانشجویان گفت: پلیس ما تظاهرکنندگانی که اموال عمومی را تخریب کرده یا رفتار خشونت‌آمیز داشته باشند را بازداشت می‌کند.

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس در گفت‌وگویی تفصیلی با فارس پاسخ داد: علت ذهنیت منفی مردم ایران از انگلیس و ضرب و شتم دانشجویان معترض

باری مارستن با بیان اینکه گذشته استعماری بریتانیا و اروپا تبعات زبان‌آوری برای منطقه داشته است در توجیه نقض حقوق بشر در انگلیس و بازداشت دانشجویان گفت: پلیس ما تظاهرکنندگانی که اموال عمومی را تخریب کرده یا رفتار خشونت‌آمیز داشته باشند را بازداشت می‌کند.

به گزارش خبرگزاری فارس، باری مارستن سخنگوی وزارت خارجه انگلیس در گفت‌وگویی تفصیلی با فارس به پرسش‌های ما درباره برخی مسایل بصورت «مکتوب» پاسخ گفت.

وی علیرغم اعتراف به گذشته استعماری کشورش، از مردم ایران خواسته گذشته را فراموش کنند چراکه به اعتقاد او "این رویدادها از زمان تولد اغلب آنها دیگر رخ نداده‌اند".

با این حال مارستن توضیح نداد که علیرغم پشیمانی گذشته چرا از بعد از تولد وی و دوستانش، انگلیس متحد اصلی آمریکا در چند جنگ از جمله عراق و افغانستان بوده و چرا هم اینک نیروهای نظامی انگلیس در شمال آفریقا حضور دارند.

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس اما در بخش دیگری از مصاحبه "مکتوب" خود با لحنی کاملاً گزنده، خواهان رعایت حقوق بشر در ایران می‌شود و وقتی درباره دستگیری‌ها و ضرب و شتم دانشجویانی که نه خواهان سرنگونی نظام پادشاهی انگلیس بودند بلکه تنها به افزایش سه برابری شهریه دانشگاه خود اعتراض داشتند از او سوال شد گفت: "پلیس تظاهرکنندگانی که اموال عمومی را تخریب کنند یا رفتار خشونت‌آمیز داشته باشند را بازداشت کرده است."

ضمن اینکه منظور آقای سخنگو از رعایت حقوق بشر در ایران آزادی همان افرادی است که در تمام تجمعات خود که نمایندگانی از بریتانیا کبیر نیز در آن حضور فعال داشتند، دست به آشوب، تخریب، غارت و آتش زدن اموال مردم کردند؛ تخریب و خشونت‌هایی که اصلاً با تظاهرات دانشجویان در انگلیس قابل قیاس نبود.

آقای مارستن در بخش دیگری از این مصاحبه، درباره مسایل منطقه نیز سخنانی را مطرح کرد. مواردی که اولاً عدم انگیزه این کشور را برای براندازی قذافی نشان داد و ثانیاً طوری وانمود می‌کرد که گویی بریتانیای کبیر تنها برای نجات مردم و حذف دیکتاتور لیبی صدها میلیون دلار قبول زحمت کرده است.

مصاحبه‌ای که خدمت خوانندگان محترم ارائه می‌شود، اظهارات یک مقام "انگلیسی" است و متأسفانه به علت غیرحضور بودن مصاحبه‌نیز امکان پرسش از ابهامات و بیان نکات میسر نگردید. متن این مصاحبه خدمت خوانندگان محترم ارائه می‌شود:

* گذشته استعماری بریتانیا و اروپا تبعات زبان‌آوری برای منطقه داشته است

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس درباره پیشینه کشورش در قبال کشورهای منطقه گفت: «کاملاً می‌پذیریم که گذشته استعماری بریتانیا و اروپا در موارد بسیاری تبعات زبان‌آوری در سراسر منطقه داشته است. نخست‌وزیر بریتانیا اخیراً طی یک سخنرانی در پاکستان به این مسأله اشاره کرد. با نگاه به رفتار رژیم‌های حاکم در غرب و رژیم‌های حاکم در جهان اسلام در سده‌های گذشته موارد بسیاری را می‌توانیم بباییم که با معیارهای امروز ما غیر قابل قبول و حتی عمیقاً ناخوش آیند هستند.»

وی ادامه داد: «با نگاه به دهه‌های دور گذشته و شیوه‌هایی که بریتانیا سعی بر تأثیر گذاری بر رویدادهای ایران داشته، می‌توانم به سادگی جنبه فکاهی را که ایرانیان به این قضیه داده‌اند درک کنم؛ این که مثلاً وقتی میانه جشن عروسی باران می‌گیرد آن را کار انگلیسی‌ها می‌دانند و این که کلاً بریتانیا را به خاطر هر رویداد ناخوشایندی سرزنش می‌کنند و یا هر پدیده غیر مترقبه‌ای را که برای آن‌ها اتفاق می‌افتد، نتیجه کار بریتانیا می‌دانند. اما این کلیشه‌ها حاصل رویدادهایی هستند که از زمان تولد اغلب ما دیگر رخ نداده‌اند.»

*توصیه سخنگوی وزارت خارجه انگلیس به مردم ایران برای فراموشی گذشته استعماری این کشور

مارستن در ادامه با توصیه به ملت ایران برای فراموشی گذشته گفت: «پس بیایید این کلیشه‌ها را پشت سر بگذاریم و بر

اساس آنچه امروز هستیم با یکدیگر تعامل کنیم. کاملاً موافقم که تعامل با هدف درک بهتر یکدیگر اهمیت زیادی دارد خصوصاً در زمانی که روابط سیاسی دشوار شده است.»

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس علیرغم حضور نظامی خود در لیبی و چند جنگ دیگر، ایران را متهم به دخالت در منطقه کرد و با تکرار اتهامات گذشته، بدون ارائه حتی یک سند درباره سلاح هسته ای ایران و دخالت ایران در منطقه گفت: «#171؛ متأسفانه روابط ایران با بریتانیا و بیشتر کشورهای جهان در سطحی نیست که قابلیت آن وجود دارد؛ نگرانی‌های جهانی درباره اهداف ساخت سلاح هسته‌ای؛ وضعیت حقوق بشر که رو به وخیم‌تر شدن دارد (تنها برای ذکر یک مثال به طور مشخص به بالاترین نرخ سرانه اعدام در بین تمام کشورهای جهان اشاره می‌کنم)؛ و نگرانی‌ها درباره دخالت‌های ایران در منطقه همگی موجب شده تا دولت ایران بیشتر خود را در حاشیه قرار دهد.»

* ما کاملاً مشتاق برقراری روابط مستحکم‌تر با مردم ایران هستیم

وی افزود: «#171؛ به طور تاریخی، فرهنگی، و به لحاظ اندیشه، ایران با تربیت دانشمندان، فلاسفه، ریاضیدان‌ها، و شعری که در شکل‌گیری تمدن جهانی ما سهم بوده‌اند، همیشه نقشی قابل توجه در منطقه ایفا کرده است. مایه تأسف است که امروز رفتار ایران شرایطی پدید آورده که جوانان تحصیل‌کرده و جویای نام ایران نمی‌توانند در عرصه بین‌المللی نقش خود را تمام و کمال ایفا کنند، شرکت‌های ایرانی چه در سطح جهانی و چه در داخل به طور فزاینده‌ای رقابت را سخت‌تر می‌بینند و زیرساخت‌های ایران چنان تشنه سرمایه‌گذاری است که قادر نیست سهمیه تولید نفت و گاز ایران را تأمین کند و این مساله رو به افزایش است.»

مارستن در ادامه تئوری برخورد تمدن‌ها که متعلق به یک نظریه پرداز آمریکایی نزدیک به سیاست‌های انگلیس است را سیاست ایران خواند و گفت: «#171؛ ما کاملاً مشتاق برقراری روابط مستحکم‌تر با مردم ایران هستیم، اما نه با شرایط رژیم کنونی ایران که روابط بین‌الملل و سیاست خارجی را از دریچه نظریه خام و غیرعملی برخورد تمدن‌ها می‌بیند و از شیوه‌ها و ابزار غیرقابل قبول برای تاثیرگذاری استفاده می‌کند.»

به نظر می‌رسد منظور آقای سخنگو از «#171؛ رابطه مستحکم با مردم ایران» رابطه‌ای است که دولت انگلیس از طریق رسانه‌های فارسی‌زبان و خصوصاً بی‌بی‌سی که میلیون‌ها دلار برای آن هزینه شده تعریف کرده است. رسانه‌ای که هیچ‌کس از پاسخ درباره سیاست‌های آن امتناع کرد.

* مردم خود را برای طرح مسائل خود از شیوه مسالمت‌آمیز تشویق می‌کنیم

وی در ادامه درباره نقض حقوق بشر در انگلیس و دستگیری‌های گسترده و ضرب و شتم دانشجویان معترض گفت: «#171؛ باعث خشنودی است که رسانه‌های ایران نگران شهروندان بریتانیایی و رعایت حقوق بشر آن‌ها هستند. همچنین هفته گذشته خوشحال شدم که دیدم خارج محل برگزاری کنفرانس لیبی در لندن، تلویزیون ایران تظاهرات‌های جداگانه‌ای را درباره بحرین، لیبی و معترضان ضد جنگ پوشش می‌دهد. بنابراین امیدوارم ایرانی‌های نگران از این مساله مطلع باشند که فرهنگ اعتراضات عمومی در بریتانیا همچنان زنده و فعال است. در مقام دولت، ما مردم را تشویق می‌کنیم که برای طرح مسائلی که موجب نگرانی آن‌ها شده از حق بیان خود به شیوه مسالمت‌آمیز استفاده کنند. حق اعتراض مسالمت‌آمیز و آزادی بیان باید حفظ و رعایت شود.»

* پلیس ما تظاهرکنندگانی که اموال عمومی را تخریب کرده یا رفتار خشنوت‌آمیز داشته باشند را بازداشت می‌کند

مارستن در ادامه علیرغم حمایت از تجمعات تهران که تمام آنها منجر به تخریب اموال عمومی شد افزود: «#171؛ متأسفانه بین هزاران دانشجویی که در ماه‌های اخیر علیه تغییر شهریه‌ها تظاهرات کردند، شمار اندکی رفتار نامناسبی داشتند که این مساله چالشی برای پلیس ایجاد کرد. اما تنها در مواردی که رفتاری مجرمانه مانند تخریب اموال یا رفتار خشنوت‌آمیز از افرادی سر زده، پلیس اقدام به بازداشت آن‌ها کرده است.»

وی با ادعای اینکه دانشجویان مضروب و دستگیر شده حق شکایت دارند، افزود: «#171؛ اگر معترضان حاضر در تظاهرات احساس کنند که رفتار نامناسبی علیه آن‌ها صورت گرفته، حق شکایت درخواست اعاده حق دارند.»

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس توضیح نداد که تاکنون به چند شکایت درباره ضرب و شتم و دستگیری دانشجویان رسیدگی شده است.

* کار ما فقط حمایت و مراقبت از غیرنظامیان و کاهش توانایی قذافی است نه بیشتر

مارستن در ادامه این مصاحبه علیرغم اعلام این مطلب از سوی رسانه‌های انگلیس که بر اساس اسناد ام‌آی 5 سفارت لیبی در لندن در زمان مسئولیت "موسی کوسا" در ترور مخالفان قذافی نقش داشته گفت: «#171؛ هیچ گفنگوی مخفیانه‌ای با مقامات لیبیایی و

هیچ دستور العمل محرمانه‌ای در این باره وجود ندارد.»

وی علی‌رغم اینکه کشورش پنجمین شریک تجاری قذافی بوده، حمله غرب و انگلیس به لیبی را برای نجات مردم دانست و افزود: «#171؛ ما در برخورد با این رژیم بی‌اعتبار به طور خصوصی و عمومی یک چیز را می‌گوییم؛ به خاطر صلاح مردم لیبی، قذافی باید برود و رژیم او باید خشونت غیرقابل توجیه علیه مردم خود را متوقف کند.»

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس در ادامه گفت: «#171؛ موسی کوسا از رژیمی استعفا داده است که به وضوح دیگر نمی‌خواست بخشی از آن و در ارتباط با آن باشد و ما هم سایر مسئولان لیبیایی را تشویق می‌کنیم که همین طور عمل کنند.»

هیگ در ادامه در پاسخ به این سوال که طبق اعلام وزیر دفاع انگلیس هدف از حمله به لیبی تغییر رژیم نیست پس چرا به لیبی حمله شده و چرا بجای آن به انقلابیون کمک همه‌جانبه نکردید، گفت: «#171؛ بر اساس قطعنامه 1973 شورای امنیت سازمان ملل متحد، فعالیت نیروهای ائتلاف تنها به حمایت و مراقبت از غیرنظامیان و کاهش توانایی قذافی در حمله علیه مردم خود محدود می‌شود. این چیزی است که ما متعهد به اجرای آن هستیم و نه بیشتر.»

* گزارشی درباره هدف قرار گرفتن غیرنظامیان در حملات هوایی نیروهای ائتلاف وجود ندارد

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس از ارائه آمار درباره تعداد تلفات غیر نظامی لیبی بر اثر حمله ناتو به این کشور طفره رفت و گفت: «#171؛ هیچ گزارش قابل اعتمادی درباره هدف قرار گرفتن غیرنظامیان در حملات هوایی نیروهای ائتلاف وجود ندارد. ما برای اطمینان از تداوم این مساله نهایت دقت و تلاش خود را به کار می‌بندیم چراکه محافظت از غیرنظامیان هدف اصلی عملیات مشترک ما و کشورهای عرب و منطقه است. آن چه مشخص است این است که میانداری به موقع ما از کشتارهای بیشتر در بنغازی و دیگر شهرها جلوگیری کرد، ظرفیت عملیات هوایی رژیم را از بین برد و به اندازه قابل توجهی از توانایی آن در مواجهه خشونت‌آمیز کاست.»

وی افزود: «#171؛ در دو موردی که خودرو شورشی‌ها هدف نیروهای ائتلاف قرار گرفت، نیروهای ائتلاف عذرخواهی کردند و عذرخواهی آن‌ها هم پذیرفته شد.»

* نمی‌دانم چرا شما اصرار به القای اتهام "حمله به لیبی" را دارید

مارستن در ادامه درباره این سوال که برخی می‌گویند که حمله به لیبی دیگر کشورها را به منظور توسعه برنامه های هسته ای تشویق می‌کند گفت: «#171؛ این استدلال کاملا اشتباه است. سیاست قذافی هرگز حفاظت از کشور خود از تجاوز خارجی نبوده است بلکه سرکوب مردم خود و اعمال ادامه حاکمیت خود هدف اصلی او بوده است که ظرفیت های هسته ای بی ربط به این هدف هستند. من نمی‌دانم چرا سوالات شما اصرار به القای اتهام "حمله به لیبی" دارند. برای هر کسی که تحولات را دنبال می‌کند آشکار است که این وضعیت نیست.»

* سخنگوی وزارت خارجه انگلیس انقلاب مردم بحرین را تنش فرقه ای معرفی کرد

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس در ادامه در پاسخ به این سوال که سیاست انگلیس در قبال بحرین ریاکارانه بوده گفت: «#171؛ بریتانیا در سراسر منطقه در محکوم کردن کشتار غیر نظامیان به طور کاملا یکسان رفتار کرده است؛ تاکید بر حق اعتراض مسالمت آمیز، خواستار خویشتنداری توسط این دولت ها و تلاش برای گفت و گو و اصلاحات جدی و فوری به منظور رسیدگی به این خواسته های مشروع. کاملا واضح است که در وضعیت بحرین، سوریه، یمن، عراق و سایر کشورها تفاوت وجود دارد اما این نکات در همه مشترک است.»

وی افزود: «#171؛ وضعیت در لیبی بسیار متفاوت است. رژیم هزاران نفر را کشته است و از ابتدا با تظاهرکنندگان مسالمت آمیز با اسلحه سنگین، مزدوران و مباران بی رویه برخورد کرده است. این واضح و روشن است که هیچ جایی برای سازش وجود نداشت و در نتیجه تنها راه حل رضایت بخش ممکن خروج قذافی خواهد بود.»

مارستن در پاسخ به این سوال که چرا شما ارسال نیروهای عربستان سعودی به بحرین که شبیه به حمله عراق به کویت است را محکوم نکرده‌اید، به بیان کلیات پرداخت و انقلاب مردم بحرین را تنش فرقه ای معرفی کرد و گفت: «#171؛ مقایسه با حمله به کویت در اینجا تا حدودی عجیب و غریب است، با توجه به اینکه کویت و دیگر کشورهای خلیج فارس به خواست دولت بحرین این نیرو را تشکیل دادند. با این حال، ما به بحرین و دیگر کشورهای خلیج فارس گوشزد کرده‌ایم که خشونت و رویارویی تنها موجب بدتر شدن این مشکل خواهد شد. ما به شدت در مورد هر گونه اقدامی که تنش های فرقه ای را بیشتر شعله ور کنند نگرانیم. ما مصرانه از دولت بحرین می‌خواهیم از این فرصت برای گفت و گو جدی و تعامل در رسیدگی به نارضایتی‌های مشروع استفاده کند.»

استدلال مارستن درباره اعزام نیرو عربستان به بحرین برای سرکوبی انقلابیون، مربوط به پیمان امنیتی «#171؛ سپر جزیره» است که در آن عنوان شده اگر به هریک از کشورهای عضو پیمان، تهاجم خارجی صورت گرفت، این کشورها از هم پیمان خود حمایت خواهند کرد.

هیگ در اینجا انقلابیون بحرین را نیروی مهاجم خارجی می‌داند.

* بریتانیا بطور کامل حامی اصلاحات، دموکراسی و احترام بیشتر به حقوق بشر است

سخنگوی وزارت خارجه انگلیس گفت: «#171; بریتانیا به طور کامل به سهم خود حامی هر حرکتی در جهت اصلاحات، دموکراسی و احترام بیشتر به حقوق بشر است. در کشورهایی مانند مصر و تونس که این تحول رخ داده است ما متعهد به ارائه پشتیبانی به سازمان ها و پروژه ها برای ترویج جامعه مدنی و حفظ حقوق و آزادی ها هستیم.»

گفت‌وگو از محمد بختیار